

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

IMHALLEF

ONOR. PATRICK VELLA, B.A., LL.D., M. JUR. (EUR LAW).

Seduta Nru : 15

Appell Nru: 73/2001

Il-Pulizija (Spettur Denise Mula)

Vs

VICTOR HILI

Illum, 24 ta' Settembru, 2001.

Il-Qorti :

Rat l-akkuzi dedotti kontra Victor Hili talli fil-11 ta' Gunju, 2000, għall-habta tal-20.30 p.m., fi Triq il-Linja, kantuniera ma' Triq Azzopardi, Birkirkara, saq vettura numru DAN 015, (1) b'manjera traskurata, (2) perikoluza, (3) naqas li jjeqaf meta kien hemm sinjal li jindika 'stop', (4) b'nuqqas ta'hsieb, bi traskuragini u b'nuqqas ta'tharis tar-regolamenti, habat ma'vettura numru TMP 001, u nvolontarjament ikkaguna offizi ta'natura gravi fuq il-persuna ta'Lawrence Buontempo, skond kif iccertifika Mr. James Galea ta' l-Isptar San Luqa.

Rat is-sentenza moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta'Gudikatura Kriminali ta' l-4 ta'April, 2001, li biha ma sabetx lill-Victor Hili hati ta' dawn l-akkuzi w, ghalhekk, illiberatu minnnhom.

Rat ir-rikors t'appell ta' l-Avukat Generali datat 19 ta'April, 2001, li bih talab li din il-Qorti thassar u tirrevoka s-sentenza appellata, u minflok, wara li jinstemghu l-provi, issib u tiddikjara htija fl-appellat Victor Hili fl-akkuzi dedotti kontrih, u tinfliggi l-piena skond il-ligi, inkluza l-iskwalifika temporanja tal-licenzja tas-sewqan.

Rat l-aggravju ta' l-appellant Avukat Generali.

Semghet lix-xhieda bil-gurament.

Rat il-provi li tressqu, id-dokumenti esebiti w l-atti processwali.

Semghet it-trattazzjoni taz-zewg nahat.

IKKUNSIDRAT :

Illi fil-fehma ta' l-appellant Avukat Generali, l-ewwel Qorti erroneament interpretat dak li jinkombi fuq kull sewwieq dwar 'a proper look out'.

Illi mill-provi li tressqu quddiem din il-Qorti, l-appellat 'ex admissis' stqarr li meta kien qed javvicina triq principali waqt li hu kien ghaddej fi triq sekondarja, waqaf fuq l-'istop sign', izda strah eskusivament fuq il-mera li kien hemm fl-inkrocju tat-toroq minghajr ma hares fuq ix-xellug tieghu minn fejn setgha kien hemm traffiku gejj. Meta minn din il-mera ma ra l-ebda traffiku gejj, hu pproceda fit-triq tieghu, meta imbaghad habat ma' mutur li kien gejj minn fuq ix-xellug tieghu.

Din l-istqarrija ta' l-appellat fiha nnifisha hija bizzejjed biex tinkriminah ghaliex, kif hu ben saput, hu l-obbligu ta' kull sewwieq li meta jasal f'salib it-toroq, hu jjeqaf u jesplora it-toroq sewwa billi ihares fuq kull naha tieghu biex jara jekk kienx hemm traffiku gej. Jigifieri, jaghmel dak kollu li jirikjedi 'a proper look out' minn kull sewwieq.

F'dan il-kaz, l-appellat strah biss fuq il-mera li qedha hemm semplicement biex tghin jew tassisti lis-sewwieq juza diligenza aktar mis-solitu. L-appellat mhux gustifikat li serra rasu fuq dak li seta' jara mill-mera biss, ghaliex kif hu saput, mera qatt ma tista' tghati l-ahjar vizwali ta' kull ma qed jigri fit-triq. Jibqa' dejjem l-obbligu fuq kull sewwieq li jesplora t-triq biex jara jekk hemmx traffiku gej.

F'dan il-kaz, il-vizwali tal-mera in kwistjoni ma kienetx tinkwadra lis-sewwieq l-iehor li kien gej isuq mutur f'triq principali, fuq ix-xellug ta' l-appellat, bil-konsegwenza li, kif qal l-appellat stess, ma kienx rah, u b'hekk saret il-habta li taghha indubjament huwa unikament responsabbli l-appellat. B'dana kollu, tenut kont tac-cirkostanzi kollha tal-kaz, dan ma kienx xi sewqan perikoluz da parti ta' l-appellat, izda wiehed traskurat biss.

Hu car hafna, mela, li l-ewwel Qorti interpretat hazin dak li jiddisponu r-regolamenti tat-traffiku.

Ghal dawn il-motivi, din il-Qorti qed tiddisponi mill-appell ta' l-Avukat Generali billi filwaqt li qed tikkonferma s-sentenza appellata fil-parti fejn l-appellat gie liberat mill-akkuza ta'sewqan perikoluz, qed thassarha w tannullaha fil-bqija taghha, tiddikjara w ssib htija fl-appellat Victor Hili fl-akkuzi kollha bl-eccezzjoni ta' dik ta'sewqan perikoluz, u konsegwentement tikkundannah kompleksivament mitt lira Maltin (Lm100) Multa li hu ghandu jhallas fi zmien gimgha mil-lum, konvertibbli fi prigunerija f'kaz ta'nuqqas ta'pagament kif ordnat.

(ft) Aldo Testone
Deputat Registratur

